

No. 53289*

**Republic of Korea
and
Bolivia (Plurinational State of)**

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Plurinational State of Bolivia on the mutual waiver of visa requirements for holders of diplomatic, official and service passports. Seoul, 26 August 2010

Entry into force: *18 April 2011 by notification, in accordance with article 9*

Authentic texts: *English, Korean and Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Republic of Korea, 8 December 2015*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**République de Corée
et
Bolivie (État plurinational de)**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État plurinational de Bolivie relatif à l'exemption mutuelle des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels et de service. Séoul, 26 août 2010

Entrée en vigueur : *18 avril 2011 par notification, conformément à l'article 9*

Textes authentiques : *anglais, coréen et espagnol*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *République de Corée, 8 décembre 2015*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

**AGREEMENT
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA
AND
THE GOVERNMENT OF THE PLURINATIONAL STATE OF
BOLIVIA
ON THE MUTUAL WAIVER OF VISA REQUIREMENTS
FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC, OFFICIAL AND SERVICE
PASSPORTS**

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Plurinational State of Bolivia (hereinafter referred to as "the Parties"),

Guided by the common desire to further develop the friendly relations between the two States, and

Wishing to simplify the procedures of travel for holders of diplomatic, official and service passports between the Republic of Korea and the Plurinational State of Bolivia,

Have agreed as follows:

Article 1

1. Nationals of the State of either Party holding valid diplomatic, official or service passports shall be exempted from visa requirements to enter, leave and transit through the territory of the other Party.
2. The persons referred to in paragraph 1 of this Article may stay in the territory of the other Party without a visa for a period not exceeding ninety (90) days from their date of entry.
3. The persons referred to in paragraph 1 of this Article, who intend to stay in the territory of the other Party for more than ninety (90) days, shall obtain a visa in advance from the diplomatic mission or consular post of the other Party.

Article 2

1. Nationals of the State of either Party who are assigned to that Party's diplomatic mission or consular post in the territory of the other Party, and who hold valid diplomatic, official or service passports, shall be exempted from visa requirements to enter, leave, stay in and transit through the territory of the other Party for the period of their official stay. The holders of such passports shall be accredited in advance by the Ministry of Foreign Affairs of the host country in order to obtain the appropriate diplomatic status.

2. The exemption from visa requirements and the respective accreditation mentioned in paragraph 1 of this Article shall also apply to the spouse, parents and children accompanying the member of a diplomatic mission or consular post, provided that they hold valid diplomatic, official or service passports of the sending Party.

Article 3

This Agreement does not exempt the nationals of the State of either Party from complying with:

- (a) the provisions of the 1961 Vienna Convention on Diplomatic Relations and 1963 Vienna Convention on Consular Relations;
- (b) the laws and regulations of the host State and the rules in force governing the procedures for the entry, leave, stay and transit of foreign nationals.

Article 4

Each Party reserves the right to refuse entry to or terminate the stay in its territory of any holder of a diplomatic, official or service passport whose presence is not desired. Such refusal shall be notified without delay to the other Party through diplomatic channels.

Article 5

Each Party reserves the right to introduce temporary restrictions or suspend the effect of this Agreement, in whole or in part, for reasons of public order, security or health. The imposition of such restrictions or suspensions, or the lifting thereof, shall be notified without delay to the other Party through diplomatic channels.

Article 6

1. The Parties shall exchange, through diplomatic channels, specimens of their valid diplomatic, official and service passports before the entry into force of this Agreement.
2. The Parties shall inform each other through diplomatic channels of any changes as regards their diplomatic, official or service passports no later than thirty (30) days before the entry into force of the changes.

Article 7

Any disagreements or disputes arising in the course of the implementation and application of this Agreement shall be settled through diplomatic negotiations and consultations between the Parties.

Article 8

The Parties, on the basis of mutual consent, may make additions and amendments to this Agreement, which shall enter into force in accordance with the procedures set out in Article 9 of this Agreement.

Article 9

1. The Parties shall notify each other in writing through diplomatic channels of the completion of the necessary legal and constitutional procedures for the entry into force of this Agreement. The Agreement shall enter into force on the date of receipt of the last notification and shall remain in force for an indefinite period of time.
2. Either Party may terminate this Agreement by written notification through diplomatic channels. The termination shall become effective ninety (90) days after the date of the receipt of such notification by the other Party.